

Опубликовано в журнале:
["НЛО" 2008, № 91](#)

Начало публикации см.: НЛО. 2008. № 89. С. 93--122.

Париж 30/18 дек[абря] 1843

Любезнейший Булгарин! Благодарю тебя от всей души за одолжение твое, которого я вовсе не забуду. Рассчитаемся по приезду.

Спасибо тебе за суждение о моих "Письмах". Я сам часто писал их с большою недоверчивостью и продолжал их, потому что, по известиям от вас, они вообще нравились читателям. Предоставляю печатать их как заблагорассудится: в "Смеси", в фельетоне, где хотите. Они отнимают у меня столько времени, что уменьшение их будет для меня очень облегчительно в других занятиях. Но впечатлений à la Musset¹ писать не могу, ибо не хочу и не умею. *Не могу*, потому что вижу Париж в 4-й раз и знаю его как Большую Морскую, следственно, не получаю от созерцания его никаких свежих впечатлений. В обществах бываю очень редко, да там ничего и не найдешь. *Не умею*, потому что я, как ты знаешь, очень туп на изобретение, и если в моих писаниях есть какой-нибудь интерес, он происходит от того, что я говорю правду, описываю только то, что сам видел и слышал. И в записках моих мало вымысла. Итак, я пишу, что и как умею. Хороши письма, печатай, не хороши, брось, да дай знать, чтоб я вперед не терял времени. Не бойся, чтоб я за свои статьи подвергся неприятностям. Здесь не тронь только политики, le petit caporal и la rive gauche du Rhin². В литературе здесь совершенная свобода, и не только явно говорят и печатают все, что и пишут, но и представляют в лицах в "Charivari"³.

Там изображены были все русские содержатели парижских актрис: Поливанов, паяс Солтыков⁴ и др. Готовятся представить длинного Обрескова⁵, который содержит хорошенькую Mlle Doches⁶. Мюль [?] будет, и какая честь для тайного советника! Жаль, что Ф.П. Вронченко⁷ здесь нет. Предмет был бы бесподобный! Следственно, легкие замечания мои о делах и лицах, всем известных, не могут иметь никакого следствия. У нас же другое дело. Генрих Гейне сказал мне на днях о немецкой ценсуре, которая изгадила литературу в Германии: "Wenn man dem Hunde das Maul zusammenschnüt, so bellt er mit dem Hintern..."⁸

Итак, напишу еще 15-е письмо по-прежнему, чтоб Алеша не обманулся в отношении оригинала и [нем. нрзб.], а там забастую, в ожидании дальнейших распоряжений⁹.

Прошу кланяться от меня всем твоим домашним, и напomini обо мне всем, кто меня помнит. Прощай. Твой друг Греч.

1) на манер Мюссе (*фр.*).

2) маленького капрала и левого берега Рейна (*фр.*). Имеются в виду Наполеон I и провинции Эльзас и Лотарингия, на которые претендовала Германия.

3) "Charivari" -- парижский иллюстрированный сатирический журнал (1832--1937).

4) Возможно, речь идет о двух богачах -- тульском помещике Николае Александровиче Поливанове и страстном библиофиле Сергее Васильевиче Салтыкове (1777--1846).

5) Имеется в виду дипломат Дмитрий Михайлович Обрезков (1789--1864).

6) Эжени Дош -- актриса театра "Водевиль", впоследствии, в 1852 г., первая исполнительницы роли Маргариты Готье в "Даме с камелиями" А. Дюма-сына.

7) Вронченко Федор Павлович (1780--1852) -- товарищ министра финансов (1840-- 1844), министр финансов (1844--1852).

8) "Если собаке связать пасть, она будет лаять задом" (*нем.*).